定正韻鏡

四箱

十五帖

韻鏡書者趙宋之代莆陽張麟之梓行于世也宋哲宗十主高宗皇帝紹興三十二年也是歟當二條院應保元年乎九韻書

世間流布之韻鏡其誤多或闕爲合合亦爲闕空位爲定位以定位爲空位且亦文字之

校正韻鏡

筆畫魚魯刃刀之誤不爲不少故月月燈切韻指掌等之以古本逐一改之新號校正韻鏡鏤于梓

漢揚雄傳云雄字子雲言思靜人也博覽無所不見家素貧嗜酒也人希至其門時有好事者載酒肴從遊學問也見前漢書八十七也

註微字看指之字也宋者先祖名玄微故避玄之一字也作指

讀書難字過不知音切之病也誠能依切以求音即音而知字故無載酒問人傳旁切傳賓遏封帛知封帛音輕重濁清保上字字義指此書字知調不未師師可段道之勞學者何以是爲緩而不急歟余嘗有志斯學獨恨無師承（養也受也）既而得友人授古玄微韻鏡言分指微言指微韻鏡一編（微字避聖祖弟三段）且教以大略曰（明友曰指）反切之要莫妙於此不出四十三（內轉外轉二十四）轉而天下無遺音其製以韻書自一東以下各集四聲列爲定位實以廣韻玉（韻鏡作言　四段平上去入）

梁大同九年黄門侍郎顧野王撰玉篇全部三十卷五百四十二部

篇之字配以五音清濁之屬其端又在於横呼雖未能立談以竟若按字求音如鏡映物隨在現形久久精熟自然有得於是蚤夜留心未嘗去手忽一夕頓悟喜而曰信如是哉遂知每翻一字用切字又韻字母切母及助紐歸納凡三折總歸一律即是以推千聲萬音不離是乎自是日有資益深欲與衆共知而或苦其難因撰

阮肇刘晨入山迷路遂到澗水而岸多桃樹花見素栄文見一蕓履沿水下又見胡麻飯胡回至其源過見仙女見洲明桃華源記

字母括要圖復解數例以爲沿流求源者之端庶幾一遇知音不惟此編得以不泯余之有望於後來者亦非淺鮮聊用鋟木以廣其傳紹興辛巳七月朔三山張麟之子儀謹識

慶元丁巳三年也自名紹興辛巳三年也張氏三年六十四年

大宋十三主寧宗皇帝三年号六年而改元吾朝人皇八十二主後鳥羽院建久八年

韻鏡序作

舊以翼祖諱敬故爲韻鑑今遷祧廟復從本名

韻鏡之作其妙矣夫余年二十始得此

釈氏要覽 卷上云開元録云秦晉已前出家者多隨師姓弥天沙門道安

學字音往昔相傳類曰洪韻釋子之所撰也有沙門神珙（傳不詳）（九奇反圖罗声伍寄反）（珙音拱）號知音韻嘗著切韻圖載王篇卷末竊意是書作於此僧世俗訛呼珙爲洪爾然又無所據自是研究今五十載竟莫知原於誰近得故樞密楊（氏）侯（爵）俊淳熙間所撰韻譜其自序云竭來當塗得歷陽所刊切韻心鑑（去聲也）因以舊書手加（考也）校定刊之郡齊徐而諦

之即所謂洪韻特小有不同舊體以一紙列二十三字毋爲行以緯行於上其下閒附一十三字毋盡於三十六目無遺楊變三十六分二紙肩行而繩引至橫調則淆亂不協不知因之則是變之非也既而又得莆陽夫子鄭公（樵）（進）卷先朝中有七音序略其要語曰七音之作起自西域流入諸夏梵僧欲以此

教傳天下故爲此書雖重百譯之遠一字不通之處而音義可得華僧從而定三十六爲之母輕重清濁不失其倫天地萬物之情備於此矣雖鶴唳風聲雞鳴狗吠雷霆經耳蚤蝨過目皆可譯也況於人言乎又云臣初得七音韻鑑一唱三嘆胡僧有此妙義而儒者未之聞是知此書其用也博其來也遠不可得指名其人故鄭先生但言梵僧傳之華僧續之而已學者惟即夫非天籟通乎造化者不能造其閫而觀之庶有會於心自天籟以下十二字又鄭先生之語

嘉泰三年二月朔東浦張麟之序

調韻指微 調四声七音諸韻真指玄微微妙之義

不知象類不足與言六書八體之文不知經緯不足與論四聲七音之義經緯

六書象形 會意 武信 日月 老考 上下 轉註 父事 假借 諸意 令長江河 日○天二無日 凡有陽方支作 月上闕之心

今七段 字作出

老考 左右之差差則讀屋也然所父之心也 令 令命則及使字心則平 晨 永遠則平生則及 江 右韋房之嘉讀經縱也以四声配之緯横也以七音布之也

者聲音之脉絡也聲音者經緯之機杼也縱爲經横爲緯經疏四聲緯貫七音知四聲則能明昇降於闔闢之際知七音則能辯清濁於毫釐之間欲通音韻必自此始莆陽鄭先生云天籟之本自成經緯皇頡史籀已發此旨凡儒不得其傳故江左之儒知縱有平上去入之四聲不知横有宮商角徵羽半徵半商

宜尼 孔子也前漢平帝始立謚号慶成宣尼父

之七音經緯不明所以失立韻之源於是作七音編而爲略欲使學者盡得其傳然後能用宣尼之書以及人面之俗又作諧聲圖以明古人制字通七音之妙作内外十六轉圖以明胡僧立韻得經緯之全嗚呼其用心大矣今世之士慢不講究聲牙舛謬滔滔皆是此無花由不習而忽之過爾豈知前輩於此一

事最深切致意者焉或曰字惟五音而
曰七何耶曰音非七則不能盡聲中之
韻亦猶琴始五絃非加文武二絃則不
能盡音中之聲故曰琴者樂之宗也韻
者聲之本也文武二絃爲變宮變徵舌
齒二音爲半徵半商此其義歟或又曰
舌齒一音而曰二何耶曰五音定於脣
齒喉牙舌惟舌與齒遂有往來不可主

夫一故舌中有帶齒聲齒中有帶舌聲
者古人立來日二母各具半徵半商乃
能全其秘若來字則先舌後齒謂之舌
齒日字則先齒後舌謂之齒舌所以分
爲二而通五音曰七今韻鏡中分章昌張在舌齒音兩處之類蓋如此故曰七音一呼而聚四聲不召
自來學者能由此以揣摩四十三轉之
精微則無窮之聲無窮之韻有不可勝

用者矣又何以爲難哉

歸字例

歸釋音字一如撿禮部韻且如得芳弓反先就十陽韻求芳字知屬脣音次清第二二位却歸一東韻尋下弓字便就脣音次清第三二位取之乃知爲豐字蓋芳字是同音之定位弓字是同韻之對映歸字之訣大概如此又如息中反嵩息字係側聲在職字韻齒音第二清第四位亦隨中字歸一東齒音第二清第四位取之餘並準此祖紅反歸成駿字雖韻鑑中有洪而無紅檢反切之例上下二字或取同音不必正體慈陵反繒慈字屬齒音第一濁第四位就蒸字韻歸成繒字而陵字又不相映蓋逐韻屬單行字母者上下聯續二位只同一音此第四

圍亦陵字音也（餘準之）先侯反先字屬第四歸成涑字又在第一蓋逐韻齒音中間二位屬照穿牀審禪字母上下二位屬精清從心邪字母侯字韻列在第一行故隨本韻定音也（餘準之）諸氏反莫蟹反奴罪反弭盡反之類聲雖去音字歸上韻並當從禮部韻就上聲歸字凡歸難字不知正音即就所屬音四聲內任意取一易字橫轉便得之矣今如千竹反竈字也若取嵩字橫呼則知平聲次清是爲樅字又以樅字呼下入聲則知竈爲促音但以二冬韻同音處觀之可見也

開發收閉
平上去入
清濁
清濁
上
去
入

橫呼韻

（江左人）人皆知一字紐四聲而不知有十六聲存焉蓋十六聲是將平上去入各橫轉

大惠宋孝宗隆興元年八月十日迁化此編嘉泰三年作之則可謂古人子

故也且如東字韻風豐馮曹是一平聲（清次清濁清）便有四聲四而四之遂成十六（平上去入）故古人（清次清濁清濁）（大惠禪師）切韻詩曰一字紐縱橫分數十六聲今韻鑑所集各已詳備但將一二先冬韻只隨（諸字皆含十六音）

平聲五音相續橫呼至於調熟或遇佗（通用共）（舉平声例七音有其中）（并清濁不失次序清濁不失倫也）

韻或側聲韻竟能選音讀之無不的中（上去入三仄音）（正也當也）

今略舉一韻爲式（勻会式法也）

一冬韻（不云鍾勻而云冬者韻頭故也）

蒙字東勻一位也不取費而取蒙者唐清濁三通故也慵字

封峯逢蒙中（汉上）傭重醲恭蛩蛩顒鍾衝慵（汉上吉）

舂鏞邕匈雄（汉上侯）容龍茸（汉上冬）

一先韻

邊篇蹁眠顛天田年堅牽虔研箋千前

先涎煙秇賢延蓮然

上聲去音字

凡以平側呼字至上聲多相犯如東同董聲刀陶皆繼以古人制韻閒取去聲字

以禱聲之類

參入上聲者正欲使清濁有所辨耳如董韻有動字三十二或者不知徒泥韻策
賠韻有道字之類矣
分爲四聲至上聲多例作第二側讀之
此殊不知變也若果爲然則以士爲史
以上爲賞以道爲禱以父母之父爲甫
可乎今逐韻上聲濁位並當呼爲去聲
觀者熟思乃知古人制韻端有深旨

五音清濁

逐韻五音各有自然清濁若遇尋字可
取之記行位也脣音舌音牙音各四聲
不同故第一行屬清第二行屬次清第
三行屬濁第四行屬清濁齒音有正齒
有細齒故五行聲內清濁聲各二將居
前者爲第一清第一濁居後者爲第二
清第二濁喉音二清舌齒音二清濁並
以例準之

四聲定位 附 三聲

毎韻直行平上去入聲有字與圍相間各四並分爲定位如一東韻蒙字之類位在第一下三側聲亦在第一崇字行位在第二下三側聲字亦在第二風字在第三下三側聲亦在第三嵩字融字在第四下三側聲亦在第四如遇尋字定音看在其位便隨所屬而呼之韻中或只列三聲者是元無入聲如欲呼吸當借音可也 支微魚模韻之類是三聲韻支止至質模焼暮目之類是借音

列圍

列圍之法本以備足有聲無形與無聲無形也有形有聲時或○用焉有聲無形謂如一東韻舌音第一位横轉東通同字之後○是也若以音協之則當繼以農

字爲一東韻無農字故以圍足之無聲無形但欲編應行數如東字韻中脣音牙音第二第四位與江字韻第一第三第四位之類是也

韻鑑序例終

五音五位之次第

直音　拗音

喉	牙	齒	舌	舌	唇	舌	齒	喉	舌	喉
ア イヤ ウワ	カ キヤ クワ	サ シヤ スワ	タ チヤ ツワ	ナ ニヤ ヌワ	ハ ヒヤ フワ	マ ミヤ ムワ	ヤ イヤ ユワ	ラ リヤ ルワ	ワ イヤ ウワ
イ イ井 ウイ	キ キ井 クイ	シ シ井 スイ	チ チ井 ツイ	ニ ニ井 ヌイ	ヒ ヒ井 フイ	ミ ミ井 ムイ	井 イ井 ユイ	リ リ井 ルイ	イ イ井 ウイ
ウ イユ ウウ	ク キユ クウ	ス シユ スウ	ツ チユ ツウ	ヌ ニユ ヌウ	フ ヒユ フウ	ム ミユ ムウ	ユ イユ ユウ	ル リユ ルウ	ウ イユ ウウ
エ イエ ウエ	ケ キエ クエ	セ シエ スエ	テ チエ ツエ	ネ ニエ ヌエ	ヘ ヒエ フエ	メ ミエ ムエ	エ イエ ユエ	レ リエ ルエ	エ イエ ウエ
ヲ イヨ ウオ	コ キヨ クオ	ソ シヨ スオ	ト チヨ ツオ	ノ ニヨ ヌオ	ホ ヒヨ フオ	モ ミヨ ムオ	ヨ イヨ ユオ	ロ リヨ ルオ	オ イヨ ウオ

アワヤ喉サタラナ舌カ牙サ齒音ハソニツハ脣ノ輕重

輕重濁清 下上
從父字平上去入從母字
考父字ヽヽ
竪及母字
ヽヽ横

八〇三十六字母

〇歸納助紐字

脣音
清次清濁 清次清濁
幫 滂 並 明 非 敷 奉 微
脣音重 脣音輕
賓邊 繽篇 頻蟾 民眠 分番 芬翻 汾煩 文楠

舌音
清次清濁 清次清濁
端 透 定 泥 知 徹 澄 孃
舌頭音 舌上音
丁顛 汀天 廷田 寧年 珍遭 聯延 陳展 紐獼

牙音
清次清濁 清次清濁
見 溪 群 疑
經堅 輕牽 勤虔 銀言

齒音
清次清濁 清次清濁
精 清 從 心 邪
照 穿 牀 審 禪
齒頭音 正齒音 細齒頭音 細正齒音
精煎 親千 秦前 新仙 錫涎 真氊 瞋燀 森潯 身氊 侯禪

喉音
清 清濁 清濁
影 曉 匣 喻
喉音獨立 喉音雙飛
殷焉 馨祆 殯賢 勻緑

舌音齒音
清 清濁 清濁
來 日
半徵半商
鄰連 人然

此圖每韻呼吸四聲字並屬之

内轉第一合

唇音 羽	舌音 微	牙音 角	齒音 商	喉音 宮	舌音	通
參羽唇 復行 唇音三四重 三位輕	復行 舌音一四重 二三輕	單行 牙音一二三四重	復行 齒音一四重 二三輕	參宮喉 單行 喉音一三三四重	單行 牙舌齒音 皆重	
次清 清	次清 清	次清 清	次清 清	次清 清	清 清	
濁 濁	濁 濁	濁 濁	濁 濁	濁 濁	濁 濁	
蓬 風	通 東	空 公	忽 蔟	洪 烘 翁	龍	東 一位 二位 三位 四位
馮 豐	忡 中	穹 弓	充 終	雄	隆	
蒙	同	孔	叢 崇	彤 融	戎	
費	蟲	控 貢	總		弄	董
蓬	桶	烱	認		隆	
蠓	動	哭	銃		肉	
夢	痛	穀	聽		禄	送
鳳	洞	菊	齊		六	
賵	仲	竹	趨		育	
木	獨	目	蓄		肉	屋
暴	逐	伏	稿		穀	
扑	蝮	福	畜		囿	
砵	朋	蝮	郁		育	
砵	朋	蝮	郁		育	

内轉第二合

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁
○	○	○	冬	烙	舫	攻	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○
封	峯	逢	○	傭	重	恭	銎	蛩
○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	鶬	湩	○	○	○	○	○
○	○	○	○	寵	○	○	○	○
要	捧	奉	冢	○	重	拱	恐	桀
○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	雱	○	統	○	○	○	○
○	○	○	湩	踵	重	供	恐	共
○	○	○	○	○	○	○	○	○
蔟	○	俸	○	○	○	○	○	○
祿	○	僕	駕	毒	褥	措	酷	擢
○	○	○	○	○	○	○	○	○
樸	○	幞	疎	棟	躅	葷	曲	局
○	○	○	○	○	○	○	○	○
玉	○	○	○	○	○	○	○	○

重々輕重重

重輕之重

重々々々

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 濁	喉音 清	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	通
宗	○	○	○	○	○	○	○	○	鼕	鼕	冬 トウ ソウ
鍾	駿	賓	鬆	鱒	邕	匈	碇	容	龍	茸	鍾 シヨウ ショウ
縱	衝	從	淞	松	○	○	○	庸	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	腫 シヨウ ショウ
腫	雖	○	悚	慂	擁	洶	○	勇	隴	宂	
綜	○	○	宋	○	○	○	碇	○	隴	韡	宋 ソウ スウ
種	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
縱	○	從	○	頌	雍	○	○	用	○	○	用 ヨウ ユウ
戚	○	○	淙	○	沃	熇	鵠	○	濼	○	沃 ヨク ヨウ
燭	觸	贖	束	蜀	○	旭	○	欲	錄	辱	燭 ショク
足	促	○	粟	續	○	○	○	○	○	○	

重々々々

外轉第三開合

唇音 清	唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	舌音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁
		同				合				同	
邦	胖	龐	厖	椿	憃	幢	聾	江	腔		哤
絜		拌	侊					講		合	
胖		戀	胧		韇	蟲		絳		同	
剥	璞	雹	邈	劉	逍	濁	搦	覺	殼	同	嶽

齒音 清	齒音 清	齒音 次清	齒音 次濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	江
		合				同			合	
邦	胖	悠	總	降	肮	降		瀧		江
			雙							
		同				合			同	
				項	備	惱				講
		同				合			同	
			淙	濛	藝					絳
		合				同			合	
捉	娖	淀	朔		渥	吒	學		犖	覺

脣音 清	脣音 次清	脣音 濁	脣音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
陂	鈹	皮	縻	知	摘	馳	○	羈	敞	奇	宜
卑	陂	脾	彌	○	○	○	○	○	○	祇	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
彼	破	被	靡	撰	褫	宎	扼	掎	綺	枝	蟢
俾	諀	婢	弭	○	○	○	○	枳	企	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
賁	帗	髮	○	智	○	○	○	寄	檍	芰	義
○	○	○	○	○	○	○	○	駭	企	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

止	齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁
支	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	齜	差	蠶	釃	猗	犧	○	○	離	○	兒	○
	支	貲	纏	麗	倚	○	○	移	○	○	○	○
紙	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	批	紕	舐	弛	倚	縞	○	○	邏	○	爾	○
	紙	侈	○	徙	氏	氏	氏	酏	○	○	○	○
寘	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	裝	積	鄒	刺	倚	戲	○	○	罢	○	○	○
	寘	○	○	漬	縊	○	易	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

八 內轉第五合

唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 清濁
臂	譬	避		睡		鬐		媽	虧	越	危
						鍾		規	闚		
捶				詭				跪	跪		硊
嫌		縋	誘					賜	覦		偽

止

齒音 清	齒音 次清	齒音 次濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 清	齒音 清	齒音 濁
騅				逶	麾		爲	羸		麥	
劑	吹		鞾		隳		蠵			蘂	
捶	揣	心	垂	委	毀		蔿	累		蘂	
胔		髓	華				蔿				
惴	吹		睡	餧	毀		爲	累		秕	
		稜		恚	嬛		瓌				

支 紙 寘

內轉第六開

脣音 清	脣音 清	脣音 次清	脣音 次清	舌音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 次清	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 次清
悲	丕	邳	眉	胝	絺	墀	尼	飢	耆	犄	
紕	毗										
鄙	嚭	否	美	滯	滕	雉	梶	几	跽		
祕	濞	備	鄙	致	尿	緻	賦	糞	器	泉	劓

齒音 清	齒音 清	齒音 次清	齒音 次清	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁
脂	咨	鳲	鄰	茨	伊	夷	嫌	帷	黎		
師	尸	私									
肯	姊										
矢	死	視	兕	歆						履	
至	恣	痓	次	示	自	屍	四	嗜	懿	肆	利
									鼸	咽	二

內轉第七合

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁
			追	鏚		龜	巋	逵
								葵
						軌	巋	郇
						癸		揆
			輒	隆		媿	喟	匱
						季		悖

止

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁
錐	推		衰	綏		倠		灤	莊		
嚪		厜	綏		惟						
烋					洧	聘			壘		
澤	趡	巖	水		唯				蕊		
	敼	出	師	亦		蘊	倫		類		
酵		翠		遂		位	遺				
		萃									

內轉第八開

脣音 清	脣音 次清	脣音 次濁	脣音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 清濁
					癡	治		姬	欺	其	疑
									抾		
				徵	恥	時	你	紀	起		擬
				置	胎	值		記	亟	忌	魏

止

齒音 清	齒音 次清	齒音 次濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁
之	菑	輜	蚩	齊	醫	僖	飴	鑿	而		
止	滓	劌	齒	諱	憙		以	里	耳		
志	胾	廁	熾	藏	意	憙	異	吏	餌		

門轉第九開

去聲寄此 賈備音

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁
							機	祈 沂
							蟣	豈 顗
							既	氣 醫 穀
								刈

止	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 濁	喉音 清	喉音 濁	齒音 清	齒音 濁
微ビ					依	希		
尾ビ					扆	狶		
未ビ					衣	欷		
廢ビ								

內轉第十合

去聲寄此

止	古音 齒 清	古音 齒 清	喉音 清	喉音 清	喉音 清	喉音 清	齒音 清	齒音 清	齒音 次清	齒音 次清	齒音 清
	濁	濁	濁	濁	清	清	濁	清	濁	清	清
微ビ三											
			韋		暉	威					
尾ビ三											
			韙		虺	磈					
未ビ三											
			胃		諱	尉					
廢ビ											
					喙	穢					

舌音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 次清	舌音 清	舌音 清	唇音 清	唇音 次清	唇音 次清	唇音 清	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 次清	牙音 清
濁	濁	清	清	濁	濁	清	清	濁	濁	濁	濁	清	清	濁
						非	菲	肥	微			歸	歸	巍
						匪	斐	膹	尾				鬼	
						沸	費	痱	未			貴	繫	魏
						廢	肺	吠	窢			殘	犨	

質借音

內轉第十一合

第二轉　汝燭借音

韻	唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	豬	據	除	徂	居	墟	渠	魚
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	貯	楮	佇	女	舉	去	巨	語
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	著	絮	箸	女	據	去	遽	御
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

韻	齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	舌音齒音 清濁
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	菹	初	鉏	疎	○	○	○	○	○
	諸	○	○	書	於	虛	余	臚	如
	苴	疽	○	胥	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	阻	楚	鄰	所	揪	許	○	呂	汝
	鬻	杵	紵	暑	○	○	與	○	○
	苴	跛	咀	諝	○	○	○	○	○
	詛	傞	助	疏	飫	噓	豫	慮	洳
	翥	處	○	恕	○	○	○	○	○
	怛	覷	嫭	絮	○	○	○	○	○
	○	○	○	署	○	○	○	○	○
	○	○	○	屐	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○

内轉第十二合

屋借音

唇音 清	唇音 清濁	舌音 清	舌音 清濁	牙音 清	牙音 清濁
通	蒲	都	徒	孤	吾
○	○	○	○	○	○
膚	敷	株	厨	拘	虞
○	○	○	○	○	○
補	普	覩	杜	古	五
○	○	○	○	○	○
甫	撫	柱	柱	矩	麌
○	○	○	○	○	○
布	怖	妬	渡	顧	誤
○	○	○	○	○	○
付	赴	駐	任	屨	遇
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○

齒音 清	齒音 清濁	齒音 清	齒音 清濁	齒音 清	齒音 清濁
祖	主	取	聚	作	注
○	○	○	○	○	○
蘇	須	數	粗	娶	聚
○	○	○	○	○	○
苦	矩	麌	寡	許	祚
○	○	○	○	○	○
褲	顧	屨	遇	樹	戍
○	○	○	○	○	○
驅	屨	懼	遇	揀	剌
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○

喉音 清	喉音 清濁	喉音 清	喉音 清濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清濁
烏	胡	虎	戶	盧	魯
○	○	○	○	○	○
紆	于	訏	逾	慢	縷
○	○	○	○	○	○
鴟	羽	謳	庾	路	乳
○	○	○	○	○	○
傴	雨	汗	護	屢	孺
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○

遇

横虞（グ）

姥（ボ）麌（グ）

暮（ボ）遇（グ）

外轉第十三開

入声

一位二位曷末借音
三位四位薛借音 去声

唇音 清	次清	清濁	濁	舌音 清	次清	清濁	濁	牙音 清	次清	清濁	濁
〇	姪	〇	陪	驢	胎	能	臺	該	開	皚	〇
〇	〇	〇	排	齥	撓	揮	〇	肯	揩	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	批	〇	薹	氏	梯	泥	題	雞	谿	倪	〇
〇	俗	〇	蓓	等	嚏	乃	駘	改	愷	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

齒音 清	次清	清濁	濁	喉音 清	清濁	濁	濁	舌音齒音 清	清濁	清濁	蟹
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

哉	齋	載	〇	哀	〇	〇	〇	來	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	宰	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

哉	齊	載	〇	哀	〇	〇	〇	來	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	宰	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

外轉第十四合

去聲寄此 同上

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 清	舌音 濁	牙音 清濁	牙音 次清	牙音 清	牙音 濁
杯	胚	裴	枚	碓	雕	頹	捼	皚	恢	傀	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	遺	〇	〇	匯	乖	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	睽	圭	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
背	配	佩	妹	對	退	隊	內	〇	〇	〇	〇
拜	湃	憊	昫	綴	遂	鐵	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
敗	〇	敗	邁	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇

外轉第十五開

黠鎋ヵ借音

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
								佳	佤		崖
					叔		鞋				
								解	芍		鞀
擺					廌	嫻					
罷							買				
貝	嬖	濡	滋	帶	泰	大	奈	蓋	懈	磕	嬰	艾
旆	蔽	施	弊									睚
眛			袂									

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 清濁	舌音 清	舌音 濁	舌音 清濁	蟹
					娃	啓	朕				佳カ
	釵	柴	崽								
					矮		蟹				
債	祭	蔡	笔	藹	噎	餃	害	賴			泰卦 祭
		瘵				談	邂				
			曬								
			際		緘		曳				
			啜								

外轉第十六合

同上

音	清	次清	次濁	清濁
脣	清	次清	次濁	清濁
舌	清	次清	次濁	清濁
牙	清	次清	次濁	清濁
外轉第十六合	厎	派	稗	賣
	殺	膣	姨	兌
	擊			
	僧	卦		
	外			

音	清	次清	次濁	清濁
齒	清	次清	次濁	清濁
喉	清	清	濁	清濁
舌音齒音	清	清	濁	清濁
蟹	最	褫	蕞	碓
	蕝			歲
	蛙	蠩	鼀	
	胔	枌	鬷	
	憎	譏	謁	會
	畫			
	銳			
佳カ				
蟹カイ				
泰卦タイクワイ				
祭サイ				

内轉第十七開

	唇音 清	唇音 清	唇音 次清	唇音 次清	舌音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 次清	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 次清
	濁	濁	濁	濁	濁	濁	濁	濁	濁	濁	濁	濁
	○	○	○	○	○	○	呑	○	垠	○	○	根
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	珉	貧	○	彬	紉	陳	獮	珍	銀	䋣	○	巾
	民	頻	縯	賓	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	眼	頷	懇	頤
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	愍	○	○	○	○	紉	顯	扆	釿	窘	蠥	垂
	泯	牝	○	○	○	○	○	○	○	○	緊	緊
	○	○	○	○	○	○	○	○	鎧	○	○	艮
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	陣	疢	鎮	愁	僅	菣	抑
	○	○	米	儐	○	○	○	○	○	○	蠥	吻
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	秘
	○	○	○	○	○	○	○	○	耳	姞	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	詰	吉
	密	蜜	邲	匹	○	秩	抶	窒	瞎	○	○	○
	○	○	○	必	筆	○	○	○	○	○	○	○

	齒音 清	齒音 清	齒音 次清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 次清	喉音 次清	喉音 濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清
臻	○	○	○	臻	蓁	神	秦	恩	痕	○	○	○	○	○	○
痕臻眞	○	○	○	眞	津	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	瞋	親	莘	申	齧	○	○	○	囷	鄰	○	人
	○	○	○	辛	秦	辰	○	因	磨	○	○	貧	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	很	○	○	○	○	○	○
很軫	○	○	○	軫	盡	○	盡	○	○	○	○	○	○	○	忍
	○	○	○	盡	○	矧	○	○	隕	○	○	引	○	粦	○
	○	○	○	○	○	○	○	饉	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	恨	○	○	○	○	○	○
恨震	○	○	○	震	晉	○	○	○	○	○	○	○	○	遴	刃
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	櫛	質	聖	○	印	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	畔	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	麧	○	○	○
没櫛質	○	○	○	乙	一	○	○	○	肸	○	○	○	○	栗	日
	○	○	○	○	○	○	○	○	欯	○	○	逸	○	○	○

内轉第十八合

唇音 清	唇音 次清	唇音 清濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 清濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 清濁	牙音 濁
奔	歎	盆	門	敦	朧	磨	屯	昆	坤	倫	
				迍	椿		酏	麏	困		趣
		矽						均			
本	栩	賓	蘋		墮	灼	囤	縣	闊		
					倩				稛		窘
奔	噴	坌	悶	頓		嫩	鈍		昆	輪	顆
薛	勃		沒	咄	央	訥	突	骨	窟		元
				怵	黜		木	橘			

齒音 清	齒音 次清	齒音 清濁	齒音 濁	喉音 清	喉音 次清	喉音 清濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清濁	臻
尊	村		存	温	昏		寃		論	寃 ヨン
諄	春	逡	屑	贇			筠	倫	脣	諄 ヨン
遵			鷄	均			匀			
剸	忖		鱒	穩	總	混		恕	輪	混 ヨン
					脯					準 ヨン
準	蠢		肴				尹		輪	
煖	寸		鐏	揾	惛	恩			論	穆 ヨン
			順							
穆									閏	
隼	猝		捽	頸	忽	滑			敕	没 ボツ
蹴		出	術		戎		汨		律	術 ヨツ
歟	煖		宰	獨			聿			
卒			恤							

內轉第十九開

臻	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	喉音 清	喉音 濁	喉音 清	喉音 濁	齒音 清	齒音 濁	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清
欣去						欣					殷
隱上						蠕	隱				齔
炘去						炘	隱				
迄入						迄					

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清
								斤		勤	虢
								謹	趙	近	吟
								靳		近	涇
								訖	乞	趌	疙

內轉第二十合

臻	舌音齒 清	舌音齒 濁	喉音 清	喉音 濁	喉音 清	喉音 濁	齒音 清	齒音 濁	齒音 次清	齒音 次濁	齒音 清
文ㄨㄣ											
			雲		薰	熅					
吻ㄨㄣˇ											
			抗		暉						
問ㄨㄣˋ											
				運	訓	醞					
物ㄨㄣˋ											
			鬧		鬱	鬱					

舌音 清	舌音 濁	舌音 次清	舌音 次濁	牙音 清	牙音 濁	牙音 次清	牙音 次濁	唇音 清	唇音 濁	唇音 次清	唇音 次濁
					群		君	文	汾	芬	分
				齲		翹	攜	吻	憤	忿	粉
					郡		攥	問	分	溢	糞
				嵬	倔	屈	亥	物	佛	拂	弗

外轉第二十一開

唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 清濁
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
鞭	篇	編	○	訓	○	獵	嗽	閒	慳	○	訐
○	○	○	○	○	○	○	○	揵	擽	韃	言
鞭	篇	梗	綿	○	○	○	○	甄	○	虔	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	魁	○	○	○	○	簡	鄙	○	眼
○	○	○	○	○	○	○	○	揵	完	寒	言
○	○	梗	○	○	○	○	○	遣	○	○	○
福	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
扮	○	○	茼	○	○	祖	○	襇	○	○	○
徧	駢	辦	○	○	○	○	○	建	健	○	鬲
鶻	便	○	面	○	○	○	○	○	譴	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
捌	○	○	磯	喇	○	瀨	○	鶴	鵝	○	聒
○	○	○	○	○	○	○	○	訐	○	○	鑞
驚	臂	○	滅	○	○	屮	○	子	揭	○	○

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	山
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
煎	遷	錢	仙	延	顯	蓦	閑	延	○	爛	山元仙（サンケンセン）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
翦	淺	踐	産	善	堰	憲	限	演	○	○	産阮獮（サンゲンセン）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
箭	賤	踐	線	羨	堰	憲	莧	衍	○	○	襇願線（カンケンセン）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
鐭	剎	䠶	薛	○	鶺	聒	鑿	把	聲	熱	鐭月薛（カツケツセツ）
蠶	䠶	○	○	○	鶺	歇	○	○	○	列	

外轉第二十二合

	唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 清濁
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	蕃	翻	煩	播	麓	○	宦	○	鰥	○	權	頑
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	元
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	反	○	飯	晩	○	○	○	○	卷	稑	蓋	阮
	○	○	○	緬	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	販	○	姓	飯	○	○	○	○	鰥	攣	圈	願
	○	○	○	万	○	○	○	○	絹	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	髮	○	怖	伐	○	○	○	○	刮	厥	○	別
	○	○	○	韈	○	○	○	○	○	闕	鰥	月
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	缺	○	○

	齒音 清	齒音 次清	齒音 次濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清濁	喉音 濁	喉音 清濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清濁
山	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
山元仙（サンケンセン）	嬛	鶯	娟	鐫	怜	全	宣	栓	旋	選
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
產阮獮（サンケンセン）	婉	嗔	螺	鵬	遠	沿	衣	宣	旋	選
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
襇願線（カンケンセン）	然	檀	幻	○	○	○	○	○	○	○
	釗	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
鎋月薛（カツケツセツ）	嬖	鼠	顏	○	○	○	○	○	○	○
	妖	戛	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

外轉第二十三開

唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
辨	鵝	辯	辮	蹁	眠	冕	湎	于	看	駰	新
八	髓	鷩	鼈	拔	別	蹩	麵	蕣	甄	乾	顏
癖	齊	片	麥	蒔	儒	戾	蕎	堅	愆	牽	妍
且	驅	挿	殿	怛	咀	哲	室	奇	侃	堅	研
展	典	展	亶	邅	顛	疋	年	攤	赧	彥	齗
振	腆	炭	瑱	闥	徹	鐵	邅	殄	憚	邅	電	達	姪	但	田	纏	邅	壇	難	繭	肝	諫	見	葛	戛	結	岸	鴈	彥	硯
辟	室	擦	擦	涅	痘	泪	難	趁	撚	難	輾	睍	捺	疵	渴	訛	揭	楔	辟	孽	齧

山

舌音 齒音 清	舌音 齒音 濁	喉音 清	喉音 清濁	齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清濁
蘭	然	安	寒	饘	餐	殘	珊
連	然	焉	濕	戰	燁	潺	刪
蓮	蹁	煙	賢	薦	千	前	羶
嬾	蹁	秋	旱	札	錢	蹟	先
輩	縩	罕	峴	析	闡	蠶	繖
爛	縩	頌	翰	節	雋	機	潛
癰	縩	漢	肝	按	絮	嬪	然
練	縩	鞭	見	晏	鏟	嬪	銑
刺	熱	頸	曷	軀	碰	嬪	散
烈	熱	傍	黠	宴	舊	嬪	訕
类	熱	嬰	纈	遏	軋	焆	扇
薛	熱	齊	纈	喧	焆	嬪	霰
屑	熱	齊	纈	壹	嬪	嬪	殺
設	折	折	殺	殺	設	屑	屑

外轉第二十四合

| 唇音 | | |

外轉第二十五開 入声

豪曷鐸借音二位覺借音三位職借音四位薛屑借音

唇音	舌音	牙音
清 褒包鑣○	清 刀啁朝貂	清 高交驕驍暠
次清 橐胞䭾○	次清 饕䠶超挑	次清 尻敲蹻鄡
濁 袍庖○○	濁 陶桃晁迢	濁 ○喬○○
清 毛茅苗○	清 猱鐃○○	清 教聲堯嘵
濁 務卯○○	濁 腦穆○嫋	濁 ○○○○

寶飽表○	倒鰩○鳥	絞矯皎誥
獠○熊○	到罩○弔	考巧○磽
抱鮑藨○	討○嶋朓	鐃敲○竅
暴皰○○	○趙朓糶	○○○嚆
帽貌廟○	道○趙窕	傲樂○頗
	導棹召藿	
	腦○朓橈	
	尿○○○	

齒音	喉音	舌音齒音
清 糟臊昭○	清 鑐顒妖幺	清 勞顥僚聊
次清 操譟弨○	清 蒿虓囂曉	清 ○○饒○
濁 曹巢○○	濁 豪肴○○	濁 ○○○○
清 騷梢燒蕭	清 襖拗殀杳	清 老○繚了
濁 ○○紹○	濁 好○○鐃	濁 ○○擾○
	濁 皓槱○敲	清 嫪○療顥
	濁 ○○扇號	濁 ○○饒○
	清 ○○效○	
	濁 ○○○○	

效
清 豪ヌ宵蕭
濁 ○○○○
清 皓巧小篠
濁 ○○○○
清 號效笑嘯
濁 ○○○○

外轉第二十六合　　曷借音

唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 清濁
飄	漂	瓢	蜱						蹻	翹	
標	縹	摽	眇								
剽	驃	妙						趬	翹	航	

效

齒音 清	齒音 次清	齒音 次濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清濁	喉音 濁	舌音 清濁	齒音 清濁
焦	鑿	樵	宵	蕘	遙			
勦	悄	巢	小	闕	鷮			
醮	誚	噍	笑	要	燿			

內轉第二十七開

昌末借音

	唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
	○	○	○	○	多	他	駝	那	歌	珂	○	莪
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	迦	佉	伽	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	癉	袍	夸	樓	哿	可	○	我
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	跺	拖	馱	奈	箇	坷	○	餓
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	葛	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 清濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	舌音齒音 清濁
果	○	蹉	醝	娑	阿	訶	何	○	羅	○	○
歌カ	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
哿カ	○	瑳	左	縒	闊	歌	荷	○	砢	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
箇カ	○	佐	○	些	○	呵	賀	○	邏	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

內轉第二十八合

末借音

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
波	頗	婆	摩	陳	詑	柁	捼	戈	科	〇	訛
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
跛	叵	爸	麽	朶	妥	墮	妮	果	顆	〇	妮
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
播	破	縛	磨	梭	唾	惰	挽	過	課	〇	臥
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 清濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	舌音齒音 清濁
〇	逕	絲	茲	倭	華	和	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	腲	靴	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

果	戈 多	果 多	過 多
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇

外轉第二十九開

覺借音

唇音 清	唇音 清	唇音 濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 清	舌音 濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 清	牙音 濁	牙音 濁
巴	葩	爬	麻	奢	佗	茶	拏	嘉	鰕	〇	牙
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
把	〇	跁	馬	綾	姹	〇	綮	賈	跏	〇	雅
〇	〇	〇	乜	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
霸	怕	耙	禡	吒	詫	蛇	胯	駕	皤	〇	迓
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

齒音 清	齒音 清	齒音 濁	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	舌音齒音 濁
〇	楂	遮	嗟	〇	鴉	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	又	車	〇	〇	〇	退	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	鮓	者	姐	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	啞	〇	下	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

假	麻	馬	禡	
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	若	若	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	鴉	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇
清	〇	〇	〇	〇
濁	〇	〇	〇	〇

外轉第三十合

同上

假	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 濁	齒音 清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	唇音 清	唇音 濁	舌音 清	舌音 濁	牙音 清	牙音 濁
麻バ			髮		宓	花	華						樹		爪	誇	倣
馬バ			碎	蛆	蔆		踝						鱈	鑿	寡	髁	瓦
禡バ				設		擦	化	吳							坵	跨	瓦

内轉第三十一開

唇音 清	唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 濁
○	方	滂	○	茫	當	湯	堂	囊	剛	薑	羌	糠	○	卬
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	芳	房	○	亡	張	倀	長	孃	蠻	疆	羌	強	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
榜	○	髈	○	莽	黨	儻	蕩	曩	鋼	鏹	康	○	鄉	卿
昉	○	髮	闕	罔	長	袒	丈	壤	繼	○	○	彊	○	仰
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
蟧	○	傍	○	漭	譠	儻	宕	儴	鋼	抗	○	柳	○	柳
放	○	訪	防	妄	帳	暢	仗	釀	彊	唴	彌	○	○	輒
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
博	○	顆	泊	莫	託	○	鐸	諾	各	恪	○	愕	○	愕
轉	○	霈	縛	○	芍	皃	著	遣	脚	郤	噱	虐	○	虐
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

齒音 清	齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	舌音齒音 濁
臧	莊	倉	藏	桑	鶩	恍	香	航	羊	郎	良	朗	兩
○	章	瘡	牀	霜	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	將	昌	○	商	央	香	○	陽	陽	穰	○	穰	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
葬	壯	槍	藏	喪	益	○	盎	吭	○	浪	○	○	○
障	醬	唱	狀	○	快	向	○	○	○	○	亮	○	讓
○	○	○	○	○	○	○	○	○	漾	○	○	○	○
作	斟	錯	○	昨	惡	臛	○	涸	○	落	○	○	○
爵	灼	綽	鵲	○	○	○	謔	○	○	○	略	○	弱
○	○	○	○	嚼	約	○	○	○	藥	○	○	○	○

岩

唐 タウ 陽 ヤウ

蕩 タウ 養 ヤウ

宕 タウ 漾 ヤウ

鐸 タク 藥 ヤク

内轉第三十二合

唇音 清	唇音 清	唇音 濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 清	舌音 濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 清	牙音 濁	牙音 濁
幫	傍							光	骻		
								葛	匡		狂
								廣	鹿		
											槑
								桄	曠		
								誑			狂
								郭	廓		蒦
								玃	躍		懼

齒音 清	齒音 清	齒音 次清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	舌音齒音 濁
						汪	荒	黃					
									王				
						洸	慌	晃					
						枉	況		往				
						汪	荒	潢					
							況		旺				
喫						艧	霍	穫			硏		
						嬳	矍	蠖					

岩唐陽蕩養宕漾鐸藥

外轉第三十三開

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
閍（兵）	磅	○	彭	趙	聖	張	儜	庚	坑	擎	迎
并	○	○	平	貞	梗	程	○	京	卿	頸	○
○	○	○	盲	○	○	○	○	○	○	○	○
浜	○	鮩	猛	耵	瑒	擰	○	梗	景	頸	○
餅	○	○	駱	打	○	○	○	○	○	○	○
榜	柄	膨	孟	倀	掌	鋥	○	更	敬	慶	迎
栟	聘	病	命	○	○	○	○	勁	○	競	○
伯	拍	併	詔	○	○	○	○	○	○	○	○
辟	併	白	陌	磔	㟁	宅	蹠	格	客	劇	額
櫥	擗	○	○	㟁	㟁	○	○	戟	隙	○	逆
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	梗
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	鎗	倉	生	○	○	亨	行	○	○	○	庚（カウ）
○	○	○	○	○	○	英	○	○	○	○	
精	清	情	騂	錫	○	嬰	盈	○	○	○	清（セイ）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	甍	○	○	○	○	梗（カウ）
○	○	○	省	○	○	影	杏	○	○	冷	
○	○	○	省	○	○	瓔	○	○	○	○	靜（セイ）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	井	靜	○	○	○	瀷	行	○	○	○	敬（キヤウ）
○	○	○	生	○	○	映	○	○	○	○	
○	清	淨	性	○	○	諍	○	○	○	○	勁（キヤウ）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
精	積	迮	索	席	○	啞	洛	○	○	碧	陌（ハク）
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	○	栅	昔	○	○	赫	○	○	○	○	昔（セキ）
○	○	○	○	○	○	鬩	○	○	○	○	
○	○	刺	籍	○	○	○	繹	○	○	○	

外轉第三十四合

梗	舌音齒 清	舌音齒 濁	喉音 清	喉音 濁	喉音 清	喉音 清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	齒音 清	齒音 清
庚ㄍㄥ											
清ㄑㄧㄥ			營	橫	兄	諻		觧			
			榮		朐	縈					
梗ㄍㄥ											
靜ㄐㄧㄥ			永	廾	𠬝	廾					
			頴								
敬ㄐㄧㄥ											
勁ㄐㄧㄥ			詠	蝗	夏						
陌ㄇㄛ											
昔ㄒㄧ			役	嚄	春	擭		晏		槀	
					暎	韄					

	舌音 清	舌音 濁	舌音 次清	舌音 次濁	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 清
						觥			
				貞			傾	瓊	
						礦			
						璟		畢	
	皿						頃		
						虩			
						鵑		蟈	
						鵑		蹊	

外轉第三十五開

唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
浜	伻	棚	薨	朾	橙	〇	〇	耕	鏗	〇	〇
〇	〇	〇	〇	丁	汀	〇	〇	經	輕	〇	〇
〇	塀	〇	冥	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 濁	喉音 清	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁	梗
爭	琤	崢	聲	成	罌	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	耕清青
征	〇	〇	星	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	耿靜迥
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	諍勁徑
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	麥昔錫
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	
〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	〇	

外轉第三十六合

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 濁
	繃										
									扃		
									頰	斃	
								蟈	碙	虢	蠖
				蠆					鄭	關	

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁	梗
												耕
				泓	轟	宏						青
						熒						
												耿
				潑	調	迥						迥
				宖								諍
					轟							徑
				鎣	調	瑩						
												麥
擣	趂	撼			劃	獲						錫
						砸						

内轉第三十七開

入色 一位屋德借音二位三位屋物迄借音四位質借音

唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 濁
○	○	哀	咿	塊	偷	頭	孺	鉤	驅	○	齵
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
不	○	浮	謀	軸	抽	儔	○	鳩	丘	求	牛
彪	虧	澎	繆	○	○	○	○	樛	恤	蚪	聱
搢	○	剖	毋	斗	薑	蕪	穀	苟	口	○	耦
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
缶	○	紑	婦	肘	丑	紂	紐	久	糗	曰	○
○	○	○	○	○	○	○	○	糾	○	蟉	○
富	○	副	腊	仆	○	賦	賦	○	蓬	遘	偶
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	復	○	畜	胄	糅	救	鼂	舊	鼠
○	○	○	○	○	○	○	○	○	蹊	舊	○
○	○	○	蕣	茂	謬	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 濁	舌音 清	舌音 濁	齒音 清	齒音 濁	流
鑷	讙	剽	涑	謳	躬	侯	○	樓	○	○	○	侯 尤 幽
鄒	罐	愁	搜	○	○	○	○	○	劉	○	柔	
周	擱	○	收	優	休	○	尤	○	鏐	○	○	
啾	雙	逍	脩	幽	鼠	○	由	○	○	○	○	
走	趣	鯫	叟	歐	乳	厚	○	塿	○	○	○	厚 有 黝
掃	輙	穠	溲	○	○	○	○	○	柳	○	蹂	
帝	醜	壽	首	黝	杓	○	有	○	○	○	○	
酒	○	湫	滌	黝	○	○	酉	○	○	○	○	
奏	轔	剽	瘈	漚	詬	候	○	○	陋	○	○	候 宥 幼
皺	遵	驟	瘦	○	○	○	○	○	○	○	○	
兇	臭	○	狩	○	鼠	○	宥	○	溜	○	轇	
就	○	就	秀	幼	○	○	狖	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

內轉第三十八開合

此轉開合從諸門切韻而言

	唇音 清	唇音 次清	唇音 濁	唇音 清濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 濁	舌音 清濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 濁	牙音 清濁
開												
開												
	稟	品			戡	朕	踸	推	錦	吟	顧	宗
合												
合												
	鴆				揕	鴆	闖	賃	禁	矜	矜	吟
開												
開												
	鴶				鰨				急	泣	及	宓

	齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	喉音 清濁	舌音齒音 清	舌音齒音 清濁
深										
	簪	參	岑	森		音	歆		林	任
	斟	親	忱	深	諶	陰		淫		
侵										
	沈	滲	頗	瘁	甚	飲	廞	潭	廩	荏
	酖	寢	葺	沈						
寢										
	譖	襯	讖	滲	甚	蔭		黯	臨	絍
	枕	浸		深						
沁										
	戢	執	集	澀	濕	邑	揖	熠	立	入
	蟄	習			十					
緝										

外轉第三十九開

唇音 清	次清	濁	清濁	舌音 清	次清	濁	清濁	牙音 清	次清	濁	清濁
○	○	○	○	耽	探	覃	南	弇	龕	○	諶
○	○	○	○	詀	○	○	諵	緘	鴿	○	嵒
砭	○	○	○	霑	覘	耎	耽	○	憾	○	鹽
○	○	○	○	髻	添	甜	鮎	廉	謙	鉗	○
○	○	○	○	黕	褥	禪	腩	感	坎	○	頷
○	○	○	○	○	僧	湛	罔	鹼	床	儉	○
貶	○	○	○	點	忝	○	○	瑣	預	○	○
○	○	○	○	○	諂	葶	淦	嬝	斂	○	○
○	○	○	癸	黕	儉	譚	妠	紺	勘	○	儼
○	○	○	○	鮎	○	覘	諵	○	斂	○	顧
○	○	○	○	○	覘	磾	○	趁	○	○	驗
○	○	○	○	店	楊	磾	念	○	儉	○	○
○	○	○	○	荅	銷	沓	納	閤	溘	○	㬋
○	○	○	○	劄	盦	○	囚	夾	恰	○	輕
○	○	○	○	輒	鉓	牒	聶	紉	痰	○	○
○	○	○	○	聃	帖	牒	捻	頰	愜	○	○

齒音 清	次清	濁	清濁	喉音 清	次清	濁	清濁	舌音齒音 清	濁	清濁
簪	參	蠶	毛	諳	啗	含	○	婪	○	○
○	○	讒	毛	猜	歛	咸	○	○	廉	髯
脣	襜	○	毛	淹	○	○	炎	○	鬚	○
尖	○	○	毛	○	謙	嫌	○	○	○	○
寁	慘	歐	毛	腌	頗	鎌	○	壎	臉	冉
軋	臟	灑	毛	黯	喊	頷	○	○	斂	○
颳	○	○	毛	奄	險	蹠	○	○	縑	○
○	懺	○	毛	○	○	鼸	○	○	○	○
箋	參	鬱	毛	暗	顜	憾	○	顏	○	○
蘸	諂	覺	毛	顜	闞	陷	○	○	○	淡
占	蹭	覺	毛	愴	○	○	○	○	縑	○
僭	○	臀	毛	貪	禽	○	○	拉	獵	靨
帀	趁	雜	毛	始	欽	合	遂	○	○	讘
貶	插	蓬	毛	跪	鼐	洽	○	猟	靨	○
讋	謂	○	毛	敵	○	協	華	甄	○	○
浹	妾	薙	毛	○	姎	○	○	○	○	○

咸

單咸（タン カン）鹽添（エン テン）咸嫌（カン カン）琰忝（エン テン）勘陷（カン カン）豔椽（エン テン）合洽（ガフ ガフ）葉帖（エフ テフ）

外轉第四十開

唇音 清	唇音 次清	唇音 次濁	唇音 濁	舌音 清	舌音 次清	舌音 次濁	舌音 濁	牙音 清	牙音 次清	牙音 次濁	牙音 濁
○	○	○	姏	擔	耽	談	○	玕	坩	○	○
○	○	蹔	○	○	○	○	○	監	嵌	○	巖
○	○	○	○	○	○	○	○	○	筠	○	嚴
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	媏	膽	菼	啖	○	敢	厰	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	顥	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	欽	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	脥	○	○
○	○	○	○	擔	黯	憺	○	豁	鬫	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	笯	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	敏	榻	蹋	鮵	頡	橇	跲	葉
○	○	○	○	○	○	渫	○	甲	怯	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	劫	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

齒音 清	齒音 次清	齒音 濁	齒音 清	齒音 濁	喉音 清	喉音 清	喉音 濁	舌音齒音 清	舌音齒音 濁	咸
○	○	慙	○	○	蚶	○	酣	藍	○	談
○	○	○	○	○	○	○	銜	○	○	銜
○	○	○	三	衫	○	醃	○	○	○	嚴
○	○	○	○	○	○	厭	鹽	○	○	鹽
鬱	鬱	鬱	○	○	○	掩	○	覽	○	敢
○	鬱	酸	○	瀾	○	黯	喊	○	○	檻
○	○	險	○	斬	○	壈	獵	○	○	儼
○	○	○	○	○	○	○	檻	○	○	豔
○	○	慙	○	○	○	○	○	○	○	琰
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	嶮	○	三	○	黯	貶	濫	○	闞
○	○	○	○	○	○	○	憨	○	○	鑑
○	○	漸	○	鈙	○	厭	覽	○	○	豔
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	鑱	○	潛	○	鱸	鴨	臘	○	盍
○	○	○	○	○	○	○	盍	○	○	狎
○	○	嶮	○	鍛	○	厭	脅	○	○	業
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

外轉第四十一開

	唇音				舌音				牙音			
	次				次				次			
	清	清	濁	濁	清	清	濁	濁	清	清	濁	濁
	說	芝	凡	瓊								
	滕	鈊	范	鍰		儞			ㄐ			
	況	梵	菱						欠	劒		
	法	妓	乏			彌	猊		猖			

	齒音					喉音				舌音	齒音	
	次											
	清	清	濁	清	濁	清	清	濁	濁	清	濁	濁

内轉第四十二開

	唇音		舌音		牙音		齒音		喉音		舌音齒音	
	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁
	次清	清	次清	清	次清	清	次清	清	濁	清	濁	清
登 トウ	崩	冰	朋	凭	菶	澄	騰	能	層	增	恒	楞
蒸 ジョウ	溯	砯	騰	澄	儋	徵	澄		繩	稱	蠅	陵
等 トウ	倗	倗	朋	凭	能	等	肯	能		增		
拯 ジョウ					慶		殑			拯		
嶝 トウ	窮	倗	倗	凭	鄧	嶝	澄	亘	贈	增		稜
證 ショウ	北	覆	菔	墨	特	德	咸	刻	黑	則	恒	力
德 トク				宵	匿	陟	敕	極	赫	即	弋	
職 ショク					嶷	黜		極	赫	即	弋	

	唇音		舌音齒音		喉音		齒音		牙音		舌音		唇音
	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁
	清	清	濁	清	濁	清	濁	清	濁	清	濁	清	濁
登 トウ	楞		恒				僧			紐			
蒸 ジョウ	陵	仍	蠅	膺	興		承	升	繩	稱	繒		
等 トウ													
拯 ジョウ							殑						
嶝 トウ	稜								贈	蹭			
證 ショウ	餃	認	孕	應	興		竊	勝	乘	稱			
德 トク	勒		劾	馘	黑	憶	塞	則	賊	稷	職	即	
職 ショク	力		弋		赫		色	識	食	息			

內轉第四十三合

脣音 清	脣音 清	脣音 次清	脣音 次清	舌音 清	舌音 清	舌音 次清	舌音 次清	牙音 清	牙音 清	牙音 次清	牙音 次清
											肱

韻鏡之書行於本邦久而未有刋者故轉
寫之訛烏而焉焉而馬覽者多困彼此不
一泉南宗仲論師偶訂諸本善不善者且
從且改因命工鏤板期其歸一以便於覽
者且曰非敢擴之天下聊備家訓而已於
戲今日家書乃天下書也學者思旃

享祿戊子孟冬初一日

正三位行侍從臣清原朝臣宣賢

九祿九丙子暦正月吉日

五條橋通扇屋町

川勝五郎右衛門板

1994.9.22
800

梁大同九年三月二十八日黄門侍郎兼太學博士
顧野王撰本唐上元元年甲戌歲四月十三日也

侯